

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar, wenn die Lichtquelle im Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé.

La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente luminosa giunge al termine, è necessario sostituire l'intero apparecchio di illuminazione.

La fuente de luz de esta lámpara no se puede reemplazar; cuando la fuente de luz llega al final de su vida, se debe reemplazar la lámpara entera.

De lichtbron van deze lamp kan niet vervangen worden. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt heeft, moet men de totale lamp vervangen.

A fonte luminosa deste candeeiro não é substituível; quando a fonte luminosa tiver alcançado o seu fim de vida útil, tem de ser substituído todo o candeeiro.

Žródło światła w tym oświetleniu jest niewymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wymienić całe oświetlenie.

Svætilniy' zdroy' tétio lampy neizve vuménit. Na konci životilno s'klu svætilného zdroye je tudiz' pudno vuménit celou lampu.

Источник света этого светильника не предусматривает замену; после окончания срока службы источника света необходимо заменить весь светильник.

Burilni i dritës i keji' ndritqesë nuk ëshinë i zëvendësueshëm; në momentin që burilni i dritës ka arritur fundin e jetëgjatësisë duhet zëvendësuar i gjithë ndritqesi.

Источникът на светлина на този осветител не е заменим; след приключване на експлоатационния срок на источника на светлина, трябва да се замени целият осветител.

Izvor svjetlosti ove svjetiljke se ne može zamijeniti; kada izvor svjetlosti dostigne kraj životnog vijeka, treba se zamijeniti cijela svjetiljka.

Denne lampes lyskilde kan ikke udskiftes; når lyskilden er udført skal hele lampen udskiftes.

Selle valdusti valgusallikas ei ole vahetata. Valgusallika kasutusea lõppedes tuleb kogu valdusti asendada.

Tämäh valaisimen valonlähde ei voi vaihtaa; kun valonlähde on käyttöikänsä loppussa, koko valaisin on vaihdettava.

Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικαταστωθεί. Όταν η πηγή φωτός φθάσει στο τέλος του χρόνου ζωής της, πρέπει να αντικαταστωθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

A világítótest fényforrása nem helyettesíthető; ha a fényforrás eléri végső életkorát, a teljes világítótestet ki kell cserélni.

Svjetlosni izvor ovog rasvjetnog tijela nije zamjenjiv; kada svjetlosni izvor dosegne kraj svog životnog vijeka, treba zamijeniti cijelo rasvjetno tijelo.

Što svjetlovo žviesos šaltinis nėra keičiamas; pasibaigus jo naudojimo trukmei reikia keisti visą žviestuvą.

Šā gaismeklis gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avotam ir beidzies lietošanas ilgums, jānomaiņa viss gaismeklis.

Изворот на светлината на оваа светилка не може да се замени, кога изворот на светлината ќе го достигне својот рок на траење, целата светилка мора да се замени.

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, se va înlocui întregul corp de iluminat.

Ljusskålen i denna lamp kan inte bytas ut. När ljuskållan har tjänat ut måste därför hela lampen bytas ut.

Svætilniy' zdroy' tohto svætilda nie je vuménitelny'; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, má sa vymeniť celé svætildo.

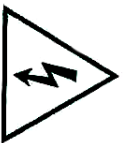
Vir sveitlobe tega svetila ni nadomestljiv; ko bo vir sveitlobe potekla življenjska doba, morate zamenjati celotno sveitlo.

Izvor svetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti; kada izvor svetlosti dostigne svoj rok trajanja, cela svjetiljka mora da se zameni.

Bu aydınlatma kaynağının feneri değiştirilebilir; özellikle değildir. Aydınlatma kaynağı ömrünü tamamladığında tüm ışık kaynağını değiştirmek gereklidir.

Джерело освітлення в цьому освітлювальному приладі не замінюється; при закінченні строку дії джерела світла необхідно буде замінити весь прилад.

Lyspæren i denne lampen kan ikke erstattes. Når lyspæren brænder ud, må derfor hele lampen erstattes.



Vorsicht, Gefahr des elektrischen Schlags! Caution, risk of electric shock! Danger, risque de chocs électriques! Attenzione: pericolo di scossa elettrica! Atención, peligro de descarga eléctrica! Voorzichtig, risico op een elektrische schok! Forsigtig - Fare for elektrisk stød! Pozor, nebezpečí zásahu elektrickým proudem! Внимание, опасность от электрически удара! Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Dikkat, elektrisk çarpması riski! Huomio, sähköiskun vaara!

Pozor, nebezpečnostvo zásahu elektrickým proudem! Opaz, opasnost od električnog udara! Uwaga, niebezpieczeństwo porażenia prądem! Pozor, nevarnost električnega udara! Atenție, pericol de descărcare electrică! Voortzichtig, risico stötari! Cuidado, risco de choque elétrico. Viguzáat, ártamítés veszélye! Uzmamlu: elektriskās strāvas trieciena risks! Kujdes, grezík nga goditja elektrike! Atsargai, gali įvkti elektros smūgisi! Opaz, opasnost od strujnog udara! Ettevaatus, elektrilöögi oht! Осторожно! Опасность поражения электрическим током! Внимание, опасность од струєн удари! OPREZ, OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA! Обережно, небезпека ураження електричним струмом! Fare for elektrisk støt!